# 中國當代水彩畫藝術

CONTEMPORARY CHINESE WATERCOLOUR PAINTINGS

續集 (CONTINUED)

今日中國出版社 CHINA TODAY PRESS

### CONTEMPORARY CHINESE WATERCOLOUR PAINTINGS (CONTINUED)

### 中國當代水彩畫藝術

#### 續集

顧問:古元

主編:諸油

副主編: 梁秋克

Consultant: Gu Yuan

Editor-in-chief: Zhu Di

Deputy: Liang Qiuke

〈京〉新登字132號

責任編輯: 呂 暉

鐘亞軍

美術編輯: 卜建辰 裝幀設計: 楊德有

攝影:傅東

翻譯:劉宗仁

Editors: Lu Hui

Zhong Yajun

Art Editor: Bu Jianchen
Designed by Yang Deyou

Photos by Fu Dong

Translated by Liu Zongren

#### 中國當代水彩畫藝術

(續集)



今日中國出版社出版

(北京西城區百萬莊24號)

郵編: 100037

新華書店發行

北京百花彩色印刷有限公司印制

787×1092毫米 12開 7印張

印數: 1 — 2000册

ISBN 7-5072-0749-8/J • 210

定價: 98 圓



水彩畫是從中國傳統繪畫的基礎上 吸収歐洲的繪畫技巧發展起來的。它具有 水色淋灕、清麗明快的藝術效果,是文藝 百花園中一株絢艷奪用的鮮花。

這本畫集是在《中國當代水彩畫藝術》的基礎上,又選輯了五十多位水彩畫家的六十幅佳作編輯而成的,以求更加全面地反映中國當代水彩畫藝術的創作面貌。這些作品同樣飽含着作者對人民、對山川風物的深情,旣融合中西繪畫藝術之精華,又各具個人的藝術風格。

相信這套《中國當代水彩畫藝術》 畫集的出版,一定會受到廣大讀者的歡迎,也一定會對中國當代水彩畫的創作產生積極的影響。 Watercolour painting has been evolved from Chinese traditional painting by assimilating European painting techniques. Featuring vivid, bright and refreshing colours, it has become a brilliant flower in the garden of art.

To give a general idea of Chinese contemporary watercolour paintings, here we have collected works by over 50 painters for a sequel to the Contemporary Chinese Watercolour Paintings that we have just published. They are cream of a combination of Chinese and Western painting, and at the same time display the individual artistic style of each painter. They present a world of poetry to the beholder.

I am sure the series of the Contemporary Chinese Watercolour Paintings will be well received.

中國美術家恊會副主席 古 元 1994年夏

Gu Yuan
Vice President of
Chinese Artists Association
Summer, 1994

| 1  | 王 信           | 最北的邨落                        | $(38.5 \times 53.4 cm)$        |
|----|---------------|------------------------------|--------------------------------|
|    | Wang Xin      | Northernmost Village         | ,                              |
| 2  | 王 宣           | 湘西寫生                         | (33×44cm)                      |
|    | Wang Xuan     | Sketching in Western Hunan   |                                |
| 3  | 王雲鶴           | 水鄉紹興                         | $(45.2 \times 63.5 cm)$        |
|    | Wang Yunhe    | Water Country Shaoxing       |                                |
| 4  | 王維新           | 女人體                          | (54×76cm)                      |
|    | Wang Weixin   | Human Body                   |                                |
| 5  | 史亦芳           | 寫前                           | $(33.2 \times 50.3 cm)$        |
|    | Shi Yifang    | In Front of a Window         |                                |
| 6  | 石宏建           | 道                            | (26×26.3cm)                    |
|    | Shi Hongjian  | Road                         |                                |
| 7  | 白統緒           | 江漢邨頭                         | (53×79cm)                      |
|    | Bai Tongxu    | A Village on Jianghan Plains |                                |
| 8  | 李白丁           | 薄霧                           | (53.3×76.3cm)                  |
|    | Li Baiding    | Light Mist                   |                                |
| 9  | 李平秋           | 原上初雪                         | (58×82cm)                      |
|    | Li Pingqiu    | First Snow on the Highland   |                                |
| 10 | 李升權           | 采                            | (76.6×105.6cm)                 |
|    | Li Shengquan  | Collecting Mushrooms         |                                |
| 11 | 李升權           | 出海                           | (52×76cm)                      |
|    | Li Shengquan  | Going Out to the Sea         |                                |
| 12 | 李劍華           | 歲月                           | (53×75.8cm)                    |
|    | Li Jianhua    | Time Passes                  |                                |
| 13 | 朱 咏           | 洗被子                          | $(37.4 \times 47.3 \text{cm})$ |
|    | Zhu Yong      | Washing Bedsheet             |                                |
| 14 | 朱俊賢           | 雨中夢裡                         | (49.7×71cm)                    |
|    | Zhu Junxian   | Rain in Dream                |                                |
| 15 | 朱敦儉           | 春江漁歌                         | (53×78cm)                      |
|    | Zhu Dunjian   | A Fishing Song in Spring     |                                |
| 16 | 華宜玉           | 昏                            | (48×70cm)                      |
|    | Hua Yiyu      | At Sunset                    |                                |
| 17 | 許海剛           | 雁南飛                          | (53.2×78cm)                    |
|    | Xu Haigang    | South-Bound Wild Geese       |                                |
| 18 | 貝戌民           | 瓶花                           | (52×75.5cm)                    |
|    | Bei Xumin     | Vase and Flowers             |                                |
| 19 | 宋守宏           | 艶秋                           | $(41.6 \times 57.6 \text{cm})$ |
|    | Song Shouhong | Song of Autumn               |                                |
| 20 | 杜高杰           | 潺潺細語                         | (57×86cm)                      |
|    | Du Gaojie     | Lovely Whisper               | •                              |

### 目錄·作品表 INTRODUCTION TO PAINTERS

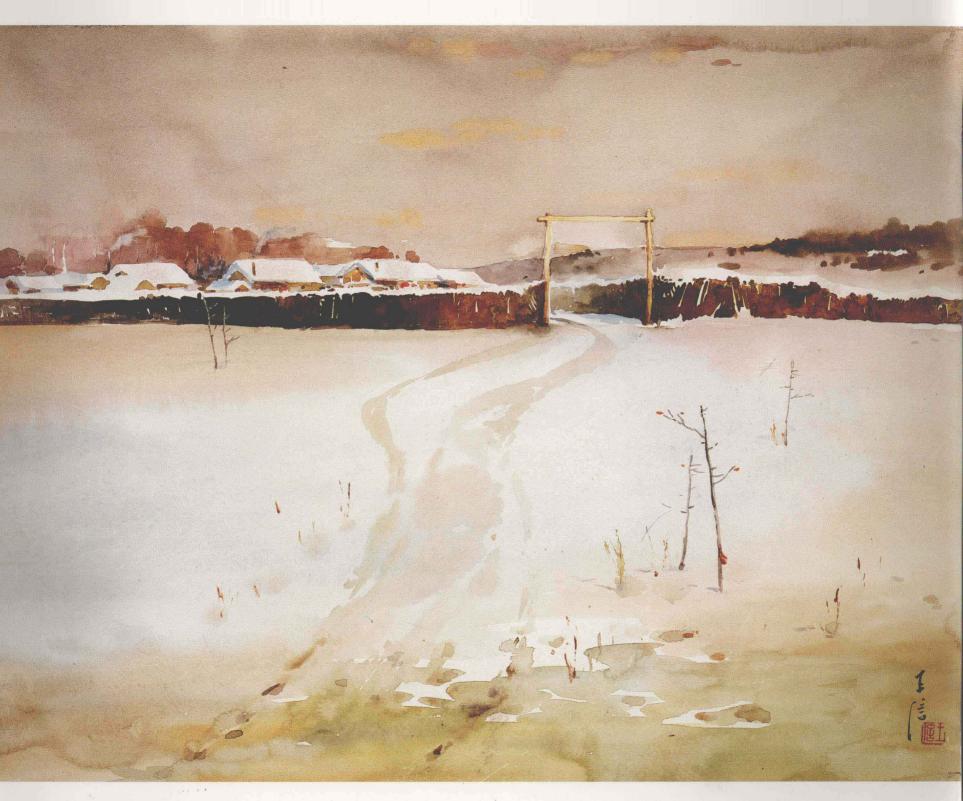
此为试读,需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

## 目錄•作品表 INTRODUCTION TO PAINTERS

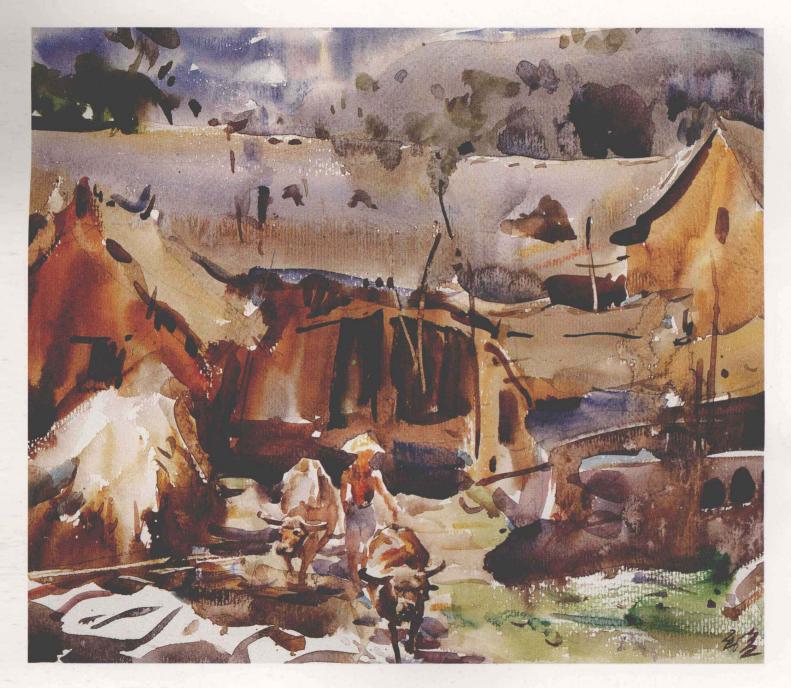
| 21  | 阿莉瑪                 | 漁光水影                                 | (34×53.5cm)                              |
|-----|---------------------|--------------------------------------|--|
|     | Alima               | Fishing Light                        |  |
| 22  | 汪鈺元                 | <b>晨</b> 妝                           | (76×52cm)                                |
|     | Wang Yuyuan         | Dressing Up in Morning               |  |
| 23  | 周大正                 | 遠方來客                                 | (38×50cm)                                |
| 20  | Zhou Dazheng        | Visitors from Afar                   | ,  |
| 24  | 周 剛                 | 畫室                                   | (54.5×79cm)                              |
| 24  | Zhou Gang           | Painting Studio                      | (  |
| 25  | 周詩成                 | 浴女                                   | (78×37.9cm)                              |
| 25  | Zhou Shicheng       | Bathing Girl                         | (, _ , , , , , , , , , , , , , , , , , , |
| 26  | 范迎春                 | 静物                                   | (53×63cm)                                |
| 20  |                     | Object                               | (00 000)                                 |
| 27  | Fan Yingchun<br>柳新生 | 白馬系列                                 | (38.8×53.3cm)                            |
| 27  | Liu Xinsheng        | Series of White Horses               | (00.0 00.00)                             |
| 28  | 孫大帥                 | 薩仁高娃                                 | (81×51cm)                                |
| 20  | Sun Dashuai         | Saren Gaowa                          | (0.1.2.0.1.0.1.1)                        |
| 20  | 侯志江                 | 舞蹈演員                                 | (53×38cm)                                |
| 29  |                     | 如此來<br>Dancing Girl                  | (00 % 0000111)                           |
| 20  | Hou Zhijiang<br>郭德庵 |                                      | (54×78.8cm)                              |
| 30  |                     | Anchor                               | (011170.00111)                           |
| 24  | Guo De'an<br>秦小松    | Alchor                               | (78×78cm)                                |
| 31  | reserved to the     |                                      | (7077700111)                             |
| 00  | Qin Xiaosong<br>唐孤春 | Scenery<br>晌午                        | (72×54cm)                                |
| 32  | 陳飛虎                 |                                      | (121104011)                              |
| 00  | Chen Feihu<br>晦黑水   | At Moon<br>苗寨                        | (54.5×79cm)                              |
| 33  | 陳崇平                 |                                      | (54.5 × 75011)                           |
| 0.4 | Chen Chongping      | Miao Village<br>陰天的心情                | (39×53.2cm)                              |
| 34  | 陳偉中                 |                                      | (33 × 33.2011)                           |
| 0.5 | Chen Weizhong       | Feelings on a Gloomy Day<br>■ NZ     | (48×66cm)                                |
| 35  | 陳菊菊                 | 晨光<br>Marian Claus                   | (40 / 000111)                            |
|     | Chen Juju           | Morning Glow<br>游故城議古今               | (62×52cm)                                |
| 36  |                     |                                      | (02 × 32011)                             |
|     | Yin Baokang         | Old and New Memories of Ancient City | (54×76.5cm)                              |
| 37  |                     | 収割後的芦葦場                              | (54×70.5cm)                              |
|     | Zhang Xiaogang      | Reeds after Harvest                  | (50×72cm)                                |
| 38  |                     | 夢鄉雪意                                 | (50 × 72CIII)                            |
|     | Zhang Xinti         | Snow in Dream Land                   | (26 × 26cm)                              |
| 39  |                     | 夢                                    | (36×36cm)                                |
|     | Ouyang Jubo         | Dream                                | (51×70cm)                                |
| 40  |                     | 老邨                                   | (54×79cm)                                |
|     | Huang Zengyan       | Old Village                          |  |

## 目錄·作品表 INTRODUCTION TO PAINTERS

| 41 | 黃衛斌            | 多雪                           | (36.2×51.2cm)                           |
|----|----------------|------------------------------|---|
|    | Huang Weibin   | Winter Snow                  |   |
| 42 | 黃鐵山            | 暮色                           | (37.3×50.7cm)                           |
|    | Huang Tieshan  | At Dusk                      |   |
| 43 | 黃鐵山            | 秋高                           | (37.3×50.7cm)                           |
|    | Huang Tieshan  | Clear Autumn Day             |   |
| 44 | 傅尚媛            | 荷花                           | (50×66.5cm)                             |
|    | Fu Shangyuan   | Lotus Flower                 |   |
| 45 | 傅尚媛            | 花                            | (60.5×46.3cm)                           |
|    | Fu Shangyuan   | Flowers                      |   |
| 46 | 傅啓中            | 古老的河灣                        | (79×109.2cm)                            |
|    | Fu Qizhong     | Ancient River Bend           |   |
| 47 | 傅啓中            | 雪山下的篝火                       | (54.5×78.5cm)                           |
|    | Fu Qizhong     | Bonfire in Snow              |   |
| 48 | 萬里利            | 庭院一角                         | (39×54cm)                               |
|    | Wan Lili       | A Corner in a Courtyard      |   |
| 49 | 楊雲龍            | 西子湖畔                         | (37.8×53cm)                             |
|    | Yang Yunlong   | By West Lake                 |   |
| 50 | 劉太義            | 撈海貝                          | (39.2×53.5cm)                           |
|    | Liu Taiyi      | Collecting Sea Shells        |   |
| 51 | 劉明明            | 家鄉情                          | (55×75cm)                               |
|    | Liu Mingming   | Love for Homeland            |   |
| 52 | 劉鳳蘭            | 古城瑞雪                         | (44×56.3cm)                             |
|    | Liu Fenglan    | Good Snow in the Capital     |   |
| 53 | 劉樂生            | 藤根系列                         | (44.6×63.3cm)                           |
|    | Liu Lesheng    | Series of Rattan Roots       |   |
| 54 | 管兆平            | 銀杏                           | (54×78cm)                               |
|    | Guan Zhaoping  | Ginkgo Tree                  |   |
| 55 | 趙寶呈            | 野林                           | (70×100cm)                              |
|    | Zhao Baocheng  | Wild Forest                  |   |
| 56 | 趙寶呈            | 雀巢                           | (73×100cm)                              |
|    | Zhao Baocheng  | Bird's Nest                  |   |
| 57 | 薛良彪            | 上海外灘之韵                       | (54×79.3cm)                             |
|    | Xue Liangbiao  | Song of the Bund in Shanghai | (6. 76.65.11)                           |
| 58 | 蔣智南            | 太行人家                         | (33.5×23.8cm)                           |
|    | Jiang Zhinan   | People in Taihang Mountains  |   |
| 59 | 聶崇良            | 新疆凤光                         | (37×40cm)                               |
|    | Nie Chongliang | Scenery in Xinjiang          | , |
| 60 | 關維興            | 夏日                           | (29×47cm)                               |
|    | Guan Weixing   | Summer Day                   | (== .7011)                              |
|    |                |                              |   |



王 信 最北的邨落 (38.5×53.4cm) Wang Xin Northernmost Village



王 宣 湘西寫生 (33×44cm) Wang Xuan Sketching in Western Hunan



王雲鶴 水鄉紹興 (45.2×63.5cm) Wang Yunhe Water Country Shaoxing

王維新 女人體 (54×76cm) Wang Weixin Human Body



史亦芳 窻前 (33.2×50.3cm) Shi Yifang In Front of a Window





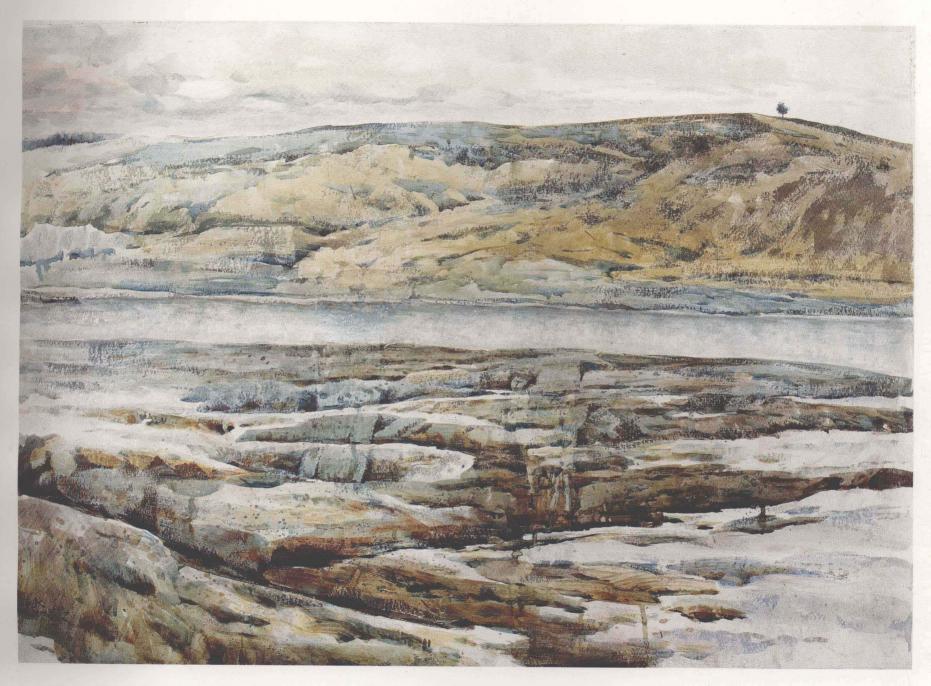
石宏建 道 (26×26.3cm) Shi Hongjian Road



白統緒 江漢邨頭 (53×79cm) Bai Tongxu A Village on Jianghan Plains



李白丁 薄霧 (53.3×76.3cm) Li Baiding Light Mist



李平秋 原上初雪 (58×82cm) Li Pingqiu First Snow on the Highland

李升權 采 (76.6×105.6cm) Li Shengquan Collecting Mushrooms

